

EN ESPAÑOL



IMMANUEL LUTHERAN CHURCH & SCHOOL SEGUNDO DOMINGO DESPUÉS DE EPIFANÍA Enero 14, 2024 / 11:30am

LITURGIA DE ADORACIÓN

HIMNO DE APERTURA

JESUS ES LA ROCA #30

JESÚS es la roca de mi salvación; Él es quien me libra de condenación. JESÚS es mi fuerte, mi gran protector; Viviendo en su Gracia, demuestra su amor. AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA

Su paz os ofrece, su paz él os da; Aquel que le busca, ser salvo podrá. Yo fui mucho tiempo esclavo del mal, Mas hoy JESUCRISTO me dio libertad. AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA

JESÚS es la fuente de la redención; El sana las llagas de mi corazón. El sana al leproso, al ciego da luz; Por eso confío tan sólo en JESÚS. AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA AQUEL QUE EN EL CREE... SALVADO SERA **P:** En el nombre del Padre, y del Hijo, y del Espíritu Santo.

C: AMÉN.

CONFESIÓN Y ABSOLUCIÓN

P: Todopoderoso Dios, tu penetras los corazones, conoces los deseos y ves los secretos más íntimos; purifícanos por medio de tu Espíritu Santo, para que te podamos Amar, Adorar y Glorificar como mereces; te los pedimos por medio de tu Hijo Jesucristo, nuestro Señor.

C: AMÉN.

P: Confesemos nuestros pecados contra Dios y nuestro prójimo.

C: Dios de misericordia, confesamos estamos esclavizados por el pecado y no podemos liberarnos nosotros mismos. Hemos pecado contra ti en pensamiento, palabra y obra; por lo que hemos hecho y por lo que hemos dejado de hacer. No te hemos amado de todo corazón; ni hemos amado a nuestro prójimo como a nosotros mismos. Por el amor de tu Hijo Jesucristo, ten piedad de Perdónanos, renuévanos nosotros. dirígenos por medio de tu Espíritu Santo para que te podamos amar, adorar y glorificar como mereces. Te lo pedimos por medio de los méritos de tu Hijo Jesucristo, nuestro único Salvador, AMÉN.

P: Dios Todopoderoso, nuestro Padre Celestial, en su gran misericordia nos ha dado a su hijo y por medio de Él nos perdona nuestros pecados. A los que creen en Jesucristo, Dios les concede el poder de ser hijos e hijas suyos, y les concede su Espíritu Santo, Todos los que creen y son bautizados, serán salvos. Como Ministro de esta Iglesia les declaro el perdón completo de todos sus pecados, en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. AMÉN.

SALMO 139:1-10

P: SEÑOR, tú me examinas y me conoces.

²Sabes cuándo me siento y cuándo me levanto; aun a la distancia me lees el pensamiento.

C: ³Mis trajines y descansos los conoces; todos mis caminos te son familiares.

P: ⁴No me llega aún la palabra a la lengua cuando tú, SEÑOR, ya la sabes toda. ⁵Tu protección me envuelve por completo; me cubres con la palma de tu mano.

C: ⁶Conocimiento tan maravilloso rebasa mi comprensión; tan sublime es que no puedo entenderlo.

P: ⁷¿A dónde podría alejarme de tu Espíritu? ¿A dónde podría huir de tu presencia? ⁸Si subiera al cielo, allí estás tú; si tendiera mi lecho en el fondo de los dominios de la muerte, también estás allí.

C: ⁹Si me elevara sobre las alas del alba, o me estableciera en los extremos del mar,

P: ¹⁰aun allí tu mano me guiaría, ¡me

sostendría tu mano derecha!

Todos: "Gloria sea al Padre, Gloria sea al Hijo, Gloria sea al Espíritu, ahora y

siempre. AMÉN..."

ORACION DEL DIA

P: El SEÑOR sea con ustedes.

C: Y con tu espíritu.

P: Oremos...

C: AMÉN.

LITURGIA DE LA PALABRA

PRIMERA LECTURA

1 Samuel 3:1-10

- L: Samuel, que todavía era joven, servía al SEÑOR bajo el cuidado de Elí. En esos tiempos no era común oír palabra del SEÑOR ni eran frecuentes las visiones. ²Elí ya se estaba quedando ciego. Un día, mientras él descansaba en su habitación,
- C: ³Samuel dormía en el santuario del SEÑOR, donde se encontraba el arca de Dios. La lámpara de Dios todavía estaba encendida.

- L: ⁴El SEÑOR llamó a Samuel, y este respondió: Aquí estoy. ⁵Entonces fue corriendo adonde estaba Elí y dijo: —Aquí estoy; ¿para qué me llamó usted?
- C: —Yo no te he llamado —respondió Elí—. Vuelve a acostarte. Y Samuel volvió a su cama.
- L: ⁶Pero una vez más el SEÑOR lo llamó: ¡Samuel! Él se levantó, fue adonde estaba Elí y dijo: —Aquí estoy; ¿para qué me llamó usted? —Hijo mío —respondió Elí—, yo no te he llamado. Vuelve a acostarte.
- C: ⁷Samuel todavía no conocía al SEÑOR ni su palabra se le había revelado.
- L: ⁸Por tercera vez llamó el SEÑOR a Samuel. Él se levantó y fue adonde estaba Elí. —Aquí estoy —dijo—, ¿para qué me llamó usted? Entonces Elí se dio cuenta de que el SEÑOR estaba llamando al muchacho. ⁹—Ve y acuéstate —dijo Elí—.
- C: Si alguien vuelve a llamarte, dile: "Habla, SEÑOR, que tu siervo escucha". Así que Samuel se fue y se acostó en su cama.
- L: ¹⁰Entonces el SEÑOR se acercó, se detuvo y lo llamó de nuevo: —¡Samuel! ¡Samuel! —Habla, que tu siervo escucha —respondió Samuel. Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.
- C: Te alabamos Señor.

SEGUNDA LECTURA

1Corintios 6:12-20

- L: ¹²«Todo me está permitido», pero no todo es para mi bien. «Todo me está permitido», pero no dejaré que nada me domine.
- C: ¹³«Los alimentos son para el estómago y el estómago para los alimentos»; así es, y Dios los destruirá a ambos.
- L: Pero el cuerpo no es para la inmoralidad sexual, sino para el Señor, y el Señor para el cuerpo. ¹⁴Con su poder Dios resucitó al Señor y nos resucitará también a nosotros.
- C: ¹⁵¿No saben que sus cuerpos son miembros de Cristo mismo?
- L: ¿Tomaré acaso los miembros de Cristo para unirlos con una prostituta? ¡Jamás! ¹6¿No saben que el que se une a una prostituta se hace un solo cuerpo con ella?
- C: Pues la Escritura dice: «Los dos llegarán a ser uno solo».
- L: ¹⁷Pero el que se une al Señor se hace uno con él en espíritu. ¹⁸Huyan de la inmoralidad sexual. Todos los demás pecados que una persona comete quedan fuera de su cuerpo; pero el que comete inmoralidades sexuales peca contra su propio cuerpo.
- C: ¹⁹¿Acaso no saben que su cuerpo es templo del Espíritu Santo, quien está en ustedes y al que han recibido de parte de Dios?

- **L:** Ustedes no son sus propios dueños; ²⁰ fueron comprados por un precio. Por tanto, glorifiquen con su cuerpo a Dios.
 - Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.
- C: Te alabamos Señor.

SANTO EVANGELIO Juan 1:43-51

⁴³Al día siguiente, Jesús decidió salir hacia Galilea. Se encontró con Felipe y lo llamó: «Sígueme». ⁴⁴Felipe era del pueblo de Betsaida, lo mismo que Andrés y Pedro. ⁴⁵Felipe buscó a Natanael y le dijo: —Hemos encontrado a Jesús de Nazaret, el hijo de José, aquel de quien escribió Moisés en la Ley y de quien escribieron los profetas. 46—; De Nazaret! respondió Natanael—. ¿Acaso de allí puede salir algo bueno? —Ven a ver —contestó Felipe. 47Cuando Jesús vio que Natanael se acercaba, comentó: —Aquí tienen a un verdadero israelita en quien no hay falsedad. 48—¿De dónde me conoces? —preguntó Natanael. Jesús respondió: Antes de que Felipe te llamara, cuando aún estabas bajo la higuera, ya te había visto. 49—Rabí, ¡tú eres el Hijo de Dios! ¡Tú eres el Rey de Israel! —declaró Natanael. ⁵⁰Jesús le dijo: —¿Lo crees porque te dije que te vi cuando estabas debajo de la higuera? ¡Vas a ver aún cosas más grandes que estas! ⁵¹Y añadió con firmeza: —Les aseguro que ustedes verán abrirse el cielo, y a los ángeles de Dios subir y bajar sobre el Hijo del hombre.

Hermanos y hermanas esta es Palabra de Dios.

C: Te alabamos Señor.

SERMÓN

Rev. Miguel Sanabria

MENSAJE DE LOS NIÑOS

Katherine Guarín

EL CREDO APOSTOLICO

Creo en Dios Padre todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra. Y en Jesucristo, su único Hijo, nuestro Señor; que fue concebido por obra del Espíritu Santo, nació de la Virgen María; padeció bajo el poder de Poncio Pilatos, fue crucificado, muerto y sepultado; descendió a los infiernos; al tercer día resucitó de entre los muertos; subió a los cielos y está sentado a la diestra de Dios Padre todopoderoso; y desde allí ha de venir a juzgar a los vivos y a los muertos. Creo en el Espíritu Santo, la Santa Iglesia Cristiana, la comunión de los santos; el perdón de los pecados, la resurrección de la carne y la vida perdurable. Amén.

LA ORACION GENERAL DE LA IGLESIA

P: SEÑOR, En tu bondad.

C: Escucha nuestra Oración.

OFERTORIO

2 CORINTIOS 9:7

"Cada uno debe dar según lo que haya decidido en su corazón, no de mala gana ni por obligación, porque DIOS ama al que da con alegría."

HIMNO DE LA OFRENDA

NO PODEMOS CAMINAR #39

No podemos caminar con hambre bajo el sol, danos siempre el mismo Pan: tu Cuerpo y Sangre, SEÑOR.

Comamos todos de este Pan, el Pan de la unidad. En un cuerpo nos une el SEÑOR, por medio del amor. No podemos caminar con hambre bajo el sol, danos siempre el mismo Pan: tu Cuerpo y Sangre, SEÑOR.

SEÑOR, yo tengo sed de Ti, sediento estoy de DIOS; pero pronto llegaré a ver el rostro del SEÑOR.

No podemos caminar con hambre bajo el sol, danos siempre el mismo Pan:
tu Cuerpo y Sangre, SEÑOR.

Por el desierto el pueblo va cantando su dolor; en la noche brillará tu luz, nos guía la verdad. No podemos caminar con hambre bajo el sol, danos siempre el mismo Pan: tu Cuerpo y Sangre, SEÑOR.

LA LITURGIA DE LA SANTA COMUNION

P: El SEÑOR sea con ustedes...

C: Y con tu espíritu.

P: Elevemos nuestros corazones.

C: Los tenemos elevados al SEÑOR.

P: Demos gracias al Señor nuestro Dios...

C: Es bueno y justo darle gracias y alabanza.

EL SANCTUS Pag.19

Santo, Santo, Santo, DIOS del universo; Llenos están los cielos y la tierra de tu gloria. Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas. Bendito el que viene en el nombre del SEÑOR. Hosanna, hosanna, hosanna en las alturas.

CONSAGRACIÓN

En la víspera de su muerte por nosotros, nuestro SEÑOR JESUCRISTO tomó pan, dio gracias, lo partió, y se lo dio a sus discípulos diciendo: »Tomen y coman, esto es mi cuerpo, entregado por ustedes. Hagan esto en memoria mía» De la misma manera, después de la cena, tomó la copa, dio gracias, y se la dio a beber a todos diciendo: »Beban todos de ella; ésta es mi sangre, del Nuevo Pacto, derramada por ustedes y por todo el mundo para el perdón de los pecados. Cada vez que beban, háganlo en memoria mía». Hermanas y

hermanos junto con el Bautismo, la Santa Cena es el otro gran Sacramento de nuestra fe.

Anunciamos tu muerte, proclamamos tu resurrección, ven Señor Jesús.

PADRE NUESTRO

Todos:

Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga a nosotros tu reino: hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy: perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; y no nos dejes caer en la tentación; más líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, el poder y la gloria. Por los siglos de los siglos. Amén.

P: La Paz del SEÑOR sea con todos ustedes.

C: Y con tu espíritu.

DISTRIBUCIÓN DE LA COMUNIÓN BENDICIÓN DE LOS NIÑOS

CRISTO ME AMA #588

CRISTO me ama, bien lo sé; su Palabra me hace ver Que los niños son de aquel, quien es nuestro amigo fiel. Sí, CRISTO me ama; sí, CRISTO me ama; Sí, CRISTO me ama; la Biblia dice así.

CRISTO me ama, me salvó, en la cruz por mí murió; Mi pecado perdonó; vida eterna me donó. Sí, CRISTO me ama; sí, CRISTO me ama; Sí, CRISTO me ama; la Biblia dice así.

EL NUNC DIMITIS

P: Den gracias al SEÑOR, porque Él es Bueno...

C: Y su amor es eterno.

TODOS: Eterno DIOS, Padre Celestial, te damos gracias porque nos has nutrido con el alimento espiritual del preciosísimo cuerpo y sangre de tu Hijo, nuestro Salvador Jesucristo; y porque nos aseguras, en estos santos misterios, que somos miembros vivos del Cuerpo de tú Hijo y herederos de tu reino eterno. Y ahora, Padre, envíanos en paz al mundo; danos fuerzas y valor para amarte y servirte con alegría y ser fieles testigos de Cristo nuestro Señor. A él, a ti, y al Espíritu Santo, sea toda honra y gloria, ahora y para siempre. Amén.

P: El Señor sea con ustedes.

C: Y con tu espíritu.

P: Bendigamos al Señor.

C: Demos Gracias a DIOS.

P: El Señor te bendiga y te guarde.

C: AMÉN.

P: El Señor haga resplandecer su rostro sobre ti.

C: AMÉN.

P: El Señor tenga misericordia de ti.

C: AMÉN.

P: El Señor vuelva su rostro hacia ti y te conceda la paz.

C: AMÉN.

P: Y la bendición de Dios Todopoderoso, Padre, Hijo y Espíritu Santo descienda sobre ustedes y permanezca para siempre.

C: AMÉN.

P: Vayamos en paz y sirvamos al SEÑOR.

C: Demos gracias a Dios.

HIMNO DE CLAUSURA

AMIGOS DE CRISTO #44

Estribillo

Amigos de CRISTO, de CRISTO el SEÑOR, Por Él perdonados por su gran Amor. Amigos de CRISTO, de CRISTO el SEÑOR, También restaurados por el consolador.

En la familia santa del Señor Alcen las voces llenos del Amor Todos unidos por la misma fe Amigos de CRISTO...de CRISTO el SEÑOR **Estribillo**

Pueblo del Pacto, guiados por Jesús Andemos siempre con visión y Luz Con sus riquezas y abundante amor Amigos de CRISTO, de CRISTO el SEÑOR <u>Estribillo</u>

Dios con su Espíritu nos renovó En su bondad y amor nos aceptó Canten hermanos a una misma voz Amigos de CRISTO, de CRISTO el SEÑOR Estribillo

¿Necesitas Oración?

No dudes en contactarnos.



Reflexiona la Palabra de Dios

<u>Salmo 73:23-26</u>

²³Pero yo siempre estoy contigo, pues tú me sostienes de la mano derecha. ²⁴ Me guías con tu consejo y más tarde me acogerás en gloria. ²⁵¿A quién tengo en el cielo sino a ti? Si estoy contigo, ya nada quiero en la tierra. ²⁶Podrán desfallecer mi cuerpo y mi corazón, pero Dios es la roca de mi corazón; él es mi herencia eterna. A través del Ministerio de la Palabra y los Sacramentos, compartimos el amor, el gozo y la paz de JESUCRISTO entre nosotros y quienes nos rodean.

Immanuel Lutheran Church & School 2913 John Moore Rd Brandon, Florida 33511

Pastor

Rev. Dave Haara, Vacancy Pastor
Rev. Miguel Sanabria Jr. Pastor Asociado
pastormiguel@godsoloved.org
(813)406-9174
Katherine Sanabria Diaconisa Interna
Kathy Hogue/Music Director

Sunday Worship

8:00am Traditional Service 9:00am Bible Study/Sunday School 10:15am Family Worship Service

Servicios del Domingo

10:30am Estudio Biblico 10:30am Escuela Dominical 11:30am Santo Servicio

Contact Info

Church: 813-689-1787 Fax: 813-681-1526 School: 813-685-1978 Fax: 813-681-6852 Toll Free: 877-689-1787 Church website: www.GodSoLoved.org Church email: WeCare@GodSoLoved.org School website: www.ilsbrandon.com School email: office@ilsbrandon.com

Nosotros somos miembros de la Iglesia Luterana del Sinodo de Missouri.

Immanuel "Nuestro Pay pal" Nuestra dirección es: Paypal.me/ILCBrando **QR Code:**

